



VIGENTE DEL 18 DE
FEBRERO DE 2019 AL 30 DE
SEPTIEMBRE DE 2020

WIC DE PENNSYLVANIA

LISTA DE ALIMENTOS

Y GUÍA DE
COMPRAS





Índice

Queso	3
Yogur	4-5
Productos a base de soya/leche.....	6-7
Jugos para niños y mujeres.....	8-9
Frutas/vegetales	10-11
Cereales	12-13
Granos enteros.....	14-16
Legumbres (frijoles)/pescado enlatado.....	17
Alimentos para bebés.....	18
Huevos/mantequilla de maní	19

Consejos Para Comprar con su Tarjeta eWIC

- Sepa cuál es su balance de beneficios. ¡La mejor manera de saber su balance es **GUARDANDO SU ÚLTIMO RECIBO!**
- Sus beneficios estarán disponibles en la fecha de inicio de beneficios a las 12:01 a.m. y vencerán a las 11:59 p.m. en la fecha de vencimiento de beneficios.
- Usted no tiene que comprar todos sus alimentos en una visita. Compre lo que necesite cuando lo necesite.
- Los cupones y las promociones de la tienda ("compre uno, obtenga uno gratis") pueden ser usados con su tarjeta eWIC.
- Los beneficios que no sean usados **NO** pasarán al próximo período de beneficios.

EN LA CAJA REGISTRADORA:

- 1 Los alimentos que se compran con su tarjeta eWIC deben estar listados en su balance de beneficios de WIC.
- 2 Antes de que el cajero escanee cualquier alimento, dígame que va a usar una tarjeta eWIC.
- 3 Deslice su tarjeta en la terminal eWIC y siga las instrucciones. El sistema le dirá cuando ingresar su PIN.
- 4 El cajero escanea los alimentos para confirmar que están aprobados por WIC y que están incluidos dentro de los beneficios que le corresponden a su familia.
- 5 Usted debe revisar y aprobar su compra antes de que la venta finalice. **El cajero le pedirá que verifique el recibo antes de que usted apruebe la compra.**
- 6 Los alimentos que compre serán deducidos de su tarjeta eWIC y recibirá un recibo con el balance de los beneficios restantes.
- 7 Guarde siempre el recibo. En el aparece el balance restante de sus beneficios de alimentos y la fecha de vencimiento.





Seguridad de su Tarjeta eWIC

- Proteja su tarjeta. ¡Manténgala segura!
- Memorice su PIN.
- NO dé su PIN a ninguna otra persona que no sea la designada entrenada por WIC.
- NO tire su tarjeta eWIC a la basura cuando haya usado todos sus beneficios.
- Si pierde o le roban su tarjeta o no funciona en la tienda, comuníquese con su clínica local de WIC.

Queso

SOLO PAQUETES DE 8 O 16 OZ

CUALQUIER MARCA DE LA TIENDA

- American Cheese (Proceso pasteurizado)
- Cheddar
- Cheddarella
- Colby (Longhorn)
- Cojack
- Monterey Jack
- Mozzarella
- Muenster
- Provolone
- Suizo

FORMAS PERMITIDAS:

- Bloque
- Rebanado
- Rallado
- Palitos
- En hebras

Estos pueden ser regulares, reducidos en grasa, bajos en grasa o libres de grasa, bajos en colesterol, sin lactosa, bajos en sodio, ahumados o fortificados con calcio.

El queso debe estar marcado con peso, tipo y costo.

El queso kosher debe estar incluido en sus beneficios de WIC.

NO PUEDE COMPRAR:

- En cubos
- Rebanadas envueltas individualmente
- Importado
- Servicio Deli
- Alimentos a base de queso
- Queso de Imitación
- Productos de queso o queso para untar
- Queso orgánico
- Queso con ingredientes añadidos
- Queso envasado en agua

1 LIBRA DE
QUESO
(16 oz)

=

1/2
LIBRA
(8 oz)

1/2
LIBRA
(8 oz)

INFORMACIÓN NUTRICIONAL

El calcio y la vitamina D trabajan en conjunto para proteger sus huesos. El calcio ayuda a formar y mantener los huesos, mientras que la vitamina D ayuda al cuerpo a absorber el calcio de manera efectiva.

QUESO

Yogur

SOLO ENVASES DE 32 OZ

TIPO ESPECIFICADO EN SUS BENEFICIOS:
ENTERO, BAJO EN GRASA, SIN GRASA

ENTERO



Completamente natural, Fresa, Vainilla



Natural

BAJO EN GRASA



Natural, Vainilla



Natural, Vainilla



Natural, Vainilla



Durazno, Natural, Frambuesa, Fresa, Vainilla, Arándano mezclado



Natural



Natural, Vainilla



Durazno, Fresa, Fresa Plátano (Guineo), Vainilla



Fresa, Vainilla



Vainilla



Natural, Vainilla



Natural, Vainilla



Durazno, Natural, Fresa



Harvest Peach, Fresa, Fresa Plátano (Guineo), Vainilla





SIN GRASA



Natural,
Vainilla



Natural, Fresa,
Fresa Plátano
(Guineo)



Natural



Natural,
Vainilla



Natural



Natural



Natural



Natural



Natural,
Vainilla



Natural,
Vainilla



Natural,
Vainilla



Natural

NO PUEDE COMPRAR:

- Griego
- Orgánico
- Yogures bebibles
- Yogures con edulcorantes no nutritivos
- Yogures con mezcla de ingredientes, tales como:
 - Granola
 - Caramelos
 - Miel
 - Nueces



Productos de soya

DEBEN ESTAR INCLUIDOS EN SUS BENEFICIOS

BEBIDAS DE SOYA

ENVASES DE 32 O 64 ONZAS



Pacific - Ultra Soy
Original o de Vainilla
Conservación a
temperatura ambiente



8th Continent
Original o de Vainilla
Sección
refrigerada



Silk
Original
Sección
refrigerada

NO PUEDE COMPRAR: Cualquier otra marca o sabor de bebida de soya

TOFU

SOLO ENVASES DE 16 ONZAS



House Foods
Premium
Firme Medio, Firme,
Extra Firme



Nasoya
Silken



Azumaya
Extra Firme,
Firme, Silken

NO PUEDE COMPRAR: Cualquier otra marca o tipo de tofu

INFORMACIÓN NUTRICIONAL

La soya es un alimento rico en nutrientes que contiene proteína completa, carbohidratos, fibra, grasas saludables, vitaminas y minerales importantes para una buena salud. Si elige productos de soya, es posible que necesite otras fuentes de calcio y vitamina D en su dieta.



Leche

GALONES O MEDIO GALÓN

CUALQUIER MARCA DE LA TIENDA

- Baja en grasa (1% o 1/2%) o descremada, a menos que la leche entera o reducida en grasa (2%) esté en sus beneficios de WIC. El kéfir y la leche acidófila están permitidos.
- Se puede comprar leche sin lactosa, kosher, evaporada o en polvo si está en sus beneficios de WIC.

NO PUEDE COMPRAR:

- Leche saborizada
 - Suero de mantequilla
 - Leche de cabra
 - Leche orgánica
 - Leche procesada UHT (temperatura ultraalta)
 - Leche en botellas de vidrio
 - Leche enriquecida con:
 - Calcio
 - Proteína
 - Esteroles vegetales
 - Vitamina C
 - Omega 3s



2 MEDIOS GALONES



UN GALÓN

Excepción: Puede comprar un cuarto de galón de leche solo si aparece en sus beneficios.

INFORMACIÓN NUTRICIONAL

Sirva leche sin grasa o leche baja en grasa (1%), queso y yogur en las comidas y meriendas. Están llenos de vitaminas, minerales y proteínas para huesos, dientes y músculos fuertes.

7

Jugo PARA NIÑOS

SOLO BOTELLAS O CAJAS DE 64 OZ

JUGO 100% PASTEURIZADO



Jugos 100% y Sesame Street Flavors, jugo de manzana estilo natural.

No permitido: Artículos "Cranberry Juice and More" y "Fruitables"



Tomate, Tomate de bajo sodio, V8 de bajo sodio, V8



Todos los sabores



Piña

MARCAS DE LA TIENDA

	MANZANA	UVA	UVA BLANCA	ARANDANO	PINA	VEGETALES	TOMATE
Best Yet	●	●					
Diane's Garden	●	●	●				
Essential Everyday	●	●	●		●	●	●
Food Club	●	●	●	●			
Giant	●	●	●	●			
Giant Eagle	●	●	●	●			
Great Value	●	●	●	●			
Hy-Top	●	●	●	●			
IGA	●	●	●		●		
Krasdale	●	●	●	●			
Market Pantry	●	●	●	●			
Parade	●	●	●	●			
Red and White	●	●	●	●			
Shoprite	●	●	●	●			
Shurfine	●	●	●	●	●		
Signature Select	●	●	●	●	●		
Tipton Grove	●	●	●	●			
Weis	●	●	●	●			



Manzana



Manzana



Manzana



Todos los sabores excepto sabores premium



Manzana



Jugo de uva morado, rojo o blanco, Super Berry Tropical Trio

CUALQUIER MARCA DE LA TIENDA DE JUGO DE NARANJA

El calcio y la vitamina D son aceptables



NO PUEDE COMPRAR: SE APLICA A TODOS LOS JUGOS

8

- Sidras
- Cocteles
- Jugo orgánico
- Jugos con:
 - Edulcorantes no nutritivos
 - Betacaroteno
 - Colorantes comestibles

Jugo PARA MUJERES

CONCENTRADO CONGELADO DE 11.5 A 12 OZ

JUGO 100% PASTEURIZADO



Todos los sabores con
lengüetas para jalar
verdes



Manzana



Todos los sabores con
lengüetas para jalar
amarillas

CUALQUIER MARCA DE LA TIENDA
DE JUGO DE NARANJA

El calcio y la vitamina D son aceptables

MARCAS
DE LA
TIENDA

	MANZANA
	UVA
Best Yet	●
Essential Everyday	●
Food Club	●
Giant	●
Great Value	●
Hy-Top	●
IGA	●
Market Pantry	●
Parade	●
Shoprite	●
Shurfine	●
Signature Select	●
Tipton Grove	●
Weis	●

BOTELLAS DE 48 OZ

JUGO 100% PASTEURIZADO



Manzana, Arándano
natural, Manzana con
Arándano o Arándano
con Frambuesa



Todos los sabores

MARCAS
DE LA
TIENDA

	MANZANA	UVA	UVA BLANCA
Food Club	●	●	●
Giant Eagle	●	●	●
Red and White	●	●	●
Shurfine	●	●	●



Arándanos tradicional



Manzana

CONCENTRADO DE LARGA DURACIÓN

JUGO 100% PASTEURIZADO



Todos los sabores con bordes amarillos

EL CALCIO Y LAS VITAMINAS C Y D SON ACEPTABLES

No se permiten otras vitaminas o minerales añadidos.

- Azúcares agregados
- Carbonatación
- Omega 3s

- Vitamina A
- Vitamina E
- Alcohol
- Fibra

- DHA
- ARA

JUGO PARA MUJERES

Frutas y Vegetales

- ✓ Orgánico esta permitido
- ✓ Cualquier marca

FRESCOS

Puede comprar:

- ✓ Suelos o pre-empacados
- ✓ Enteros o cortados



No puede comprar:

- * Productos de la barra de ensaladas, bandejas para fiestas o canastas de frutas
- * Hierbas, nueces o maní
- * Kits de ensalada con nueces, crotones o aderezo
- * Frutas o vegetales con dips o salsa
- * Frutas secas

CONGELADOS

Puede comprar:

- ✓ Natural
- ✓ Bolsa o caja
- ✓ Bajo en sodio está permitido



No puede comprar:

- * Con azúcar, empanados, mantequilla, salsa, grasa o aceites añadidos
- * Con carne, arroz o pasta
- * Papas fritas
- * Sopas

ENLATADOS

Puede comprar:

- ✓ Empacados en agua o jugos solamente
- ✓ Envases de metal, vidrio o plástico
- ✓ Bajo en sodio está permitido



No puede comprar:

- * Con carnes, grasas, aceites, arroz o pastas añadidos
- * Con azúcar o jarabe añadidos
- * Edulcorante artificial
- * Vegetales encurtidos, sauerkraut o aceitunas
- * Salsa de arándanos o relleno de pastel
- * Sopas
- * Salsa en frasco o salsa para pastas
- * Alimentos para bebés o niños pequeños o bolsas comprimibles
- * Nada que contenga cerezas marrasquino
- * Condimentos o ketchup

Se puede comprar frutas orgánicas, pero tienden a ser más caras. Obtendrá más alimentos con productos no orgánicos.

GRÁFICA PARA ESTIMAR EL COSTO DE FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS CUANDO SE VENDE POR LIBRA

		Cantidad de libras que tiene								
Precio por libra	\$	1 lb	1 ½ lb	2 lb	2 ½ lb	3 lb	3 ½ lb	4 lb	4 ½ lb	5 lb
	0.49	0.49	0.74	0.98	1.23	1.47	1.72	1.96	2.21	2.45
	0.59	0.59	0.89	1.18	1.48	1.77	2.07	2.36	2.66	2.95
	0.69	0.69	1.04	1.38	1.73	2.07	2.42	2.76	3.11	3.45
	0.79	0.79	1.19	1.58	1.98	2.37	2.77	3.16	3.56	3.95
	0.89	0.89	1.34	1.78	2.23	2.67	3.12	3.56	4.01	4.45
	0.99	0.99	1.49	1.98	2.48	2.97	3.47	3.96	4.46	4.95
	1.09	1.09	1.64	2.18	2.73	3.27	3.82	4.36	4.91	5.45
	1.19	1.19	1.79	2.38	2.98	3.57	4.17	4.76	5.36	5.95
	1.29	1.29	1.94	2.58	3.23	3.87	4.52	5.16	5.81	6.45
	1.39	1.39	2.09	2.78	3.48	4.17	4.87	5.56	6.26	6.95
	1.49	1.49	2.24	2.98	3.73	4.47	5.22	5.96	6.71	7.45
	1.59	1.59	2.39	3.18	3.98	4.77	5.57	6.36	7.16	7.95
	1.69	1.69	2.54	3.38	4.23	5.17	5.92	6.76	7.61	8.45
	1.79	1.79	2.69	3.59	4.48	5.37	6.27	7.16	8.06	8.95
	1.89	1.89	2.84	3.78	4.73	5.67	6.62	7.56	8.51	9.45
1.99	1.99	2.99	3.98	4.98	5.97	6.97	7.96	8.96	9.95	
2.09	2.09	3.14	4.18	5.23	6.27	7.32	8.36	9.41		
2.19	2.19	3.29	4.38	5.48	6.57	7.67	8.76	9.86		
2.29	2.29	3.44	4.58	5.73	6.87	8.02	9.16			
2.39	2.39	3.59	4.78	5.98	7.17	8.37	9.56			
2.49	2.49	3.74	4.98	6.23	7.47					



Cereales

PAQUETES DE 12 OZ O MÁS



NO PUEDE COMPRAR: Cualquier otra marca o tipo de cereal, cereales orgánicos – **Excepción:** para los niños, puede comprar cereales infantiles en una caja de 8 oz o más.



Original
y mantequilla

Original

Canela, azúcar
morena, Honey Nut,
Golden Maple

In
1,
ent



Original u
hojuelas

Almendras, mezclada
con miel, canela,
vainilla

Regular o
multigrano

Rice
Chex,
maíz, arroz,
trigo



Honey
Clusters

Hojuelas de
trigo



Original

Original, Little
Bites, Touch of Fruit
Raspberry

Maple
Oatmeal

FORMAS DE COMPRAR 36 OZ DE CEREAL

Usted puede comprar cualquier combinación de cereales fríos o calientes de WIC que sumen en total 36 onzas o menos.

12

15
oz

+

21
oz

○

18
oz

+

18
oz



Instantánea original,
1, 2.5, o 10 min., grano
entero, grano saludable



Simple
Granola



Banana Nut
Crunch



Regular, Honey,
Berry Berry



Grano entero



Regular



Original o de
fresa



MARCAS DE LA TIENDA

Corn Flakes, Corn Squares (o biscuits), Rice Squares (o biscuits),
Toasted Oats, o Tasteeos

- Essential Everyday
- Food Club
- Giant
- Giant Eagle
- Great Value
- IGA
- Ralston Foods
- ShopRite
- Shurfine
- Weis

$$8 \text{ oz} + 18 \text{ oz} = 26 \text{ oz}$$

$$12 \text{ oz} + 12 \text{ oz} + 12 \text{ oz} = 36 \text{ oz}$$

$$12 \text{ oz} + 24 \text{ oz} = 36 \text{ oz}$$

Granos enteros

PAQUETES DE 16 OZ

PAN O BOLLOS DE TRIGO INTEGRAL O DE GRANO ENTERO



Pan de trigo 100% integral molido a la piedra, rollos de sándwich de trigo 100% integral



Pan de trigo 100% integral



Pan de trigo 100% integral



Pan de trigo 100% integral



Pan de trigo 100% integral, pan multigrano



Pan de trigo 100% integral



Pan 100% integral molido a la piedra



100% trigo integral con miel



Pan 100% integral estilo country



Pan de trigo 100% integral SunGrain



Pan de trigo 100% integral molido a la piedra, pan suave de trigo 100% integral muy delgado y pan de trigo 100% integral estilo light



Pan 100% integral clásico



Pan de trigo 100% integral



Pan de trigo 100% integral



Pan de trigo 100% integral molido a la piedra Hamotzie, pan de trigo 100% integral molido a la piedra Mezonot o paquete de 6 bollos de trigo integral

MARCAS DE LA TIENDA

Pan de trigo 100% integral

- Best Yet
- Essential Everyday
- Giant
- Giant Eagle
- Great Value
- IGA
- Krasdale
- ShopRite
- Signature Select
- Weis

NO PUEDE COMPRAR:

- Cualquier otro tamaño de paquete, marca o tipo de productos de granos enteros
- Granos enteros orgánicos
- Granos enteros con:

14

- Suplementos de Omega 3s
- Frutas secas

- Semillas
- Nueces

- Extra calcio
- Vitamina D



PASTA DE TRIGO INTEGRAL



Espagueti de trigo integral, espagueti delgado de trigo integral, macarrones de trigo integral, penne de trigo integral, rotini de trigo integral y vermicelli de trigo integral



Espagueti de trigo integral, macarrones en coditos de trigo integral, penne rigate de trigo integral y rotini de trigo integral



Coditos de trigo integral, lingüine de trigo integral, penne de trigo integral, rotini de trigo integral, espagueti delgado de trigo integral y espagueti de trigo integral



Penne rigate de grano entero, espagueti de grano entero, espagueti delgado de grano entero, rotini de grano entero y lingüine de grano entero



Rotini de trigo integral, espagueti de trigo integral, espagueti delgado de trigo integral y penne rigate de trigo integral



Espagueti de trigo 100% integral, y penne rigate de trigo 100% integral



Penne rigate de trigo integral, espagueti de trigo integral, cabello de ángel de trigo integral y rotini de trigo integral

NO PUEDE COMPRAR: Orgánico. Pastas con adición de azúcares, grasas, aceites o sal.

ARROZ INTEGRAL



MARCAS DE LA TIENDA

- Best Yet
- Essential Everyday
- Great Value
- IGA
- Market Pantry
- Shurfine
- Signature Select
- Weis



Grano integral natural
Arroz integral



Granos enteros

PAQUETES DE 16 OZ

TORTILLAS

MAÍZ BLANDO O TRIGO ENTERO



Tortillas blandas de maíz integral



Maíz amarillo o maíz blanco



Maíz blanco o de trigo integral estilo fajita



Maíz amarillo, blanco, de trigo integral



Tortillas blanda de maíz blanco, tortillas de trigo integral



Maíz amarillo, blanco, de trigo integral



Maíz blanco estilo fajita, trigo integral estilo taco blando



Tortillas de trigo integral



Tortillas de maíz, tortillas de trigo integral



Maíz, taco blando de trigo integral, fajita de trigo integral y maíz amarillo



Maíz amarillo



Trigo integral con miel



Trigo integral



Maíz amarillo extra fino o de trigo integral



Trigo integral



Trigo integral



Trigo integral estilo fajita

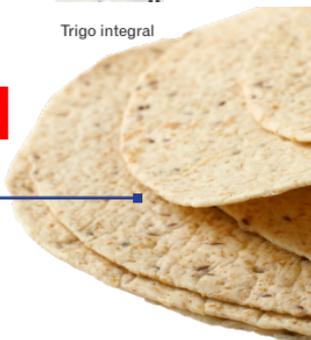


Trigo integral

AVENA



Avana instantánea natural y avana rápida tradicional



Legumbres (frijoles)

ENVASES DE 15.5 A 16 OZ

Tipos de frijoles a comprar:

- Latas de 15.5 a 16 oz
- 1 libra de frijoles secos

Los frijoles rojos que contienen azúcar están permitidos.

Se le permitirá comprar frijoles secos o enlatados si aparecen en su paquete de beneficios WIC.

Ejemplos, pero no se limitan a los siguientes:

- Frijoles negros
- Frijol caupi
- Frijoles blancos
- Garbanzos
- Frijoles Great Northern
- Frijoles rojos
- Lentejas
- Habas
- Alubias
- Frijoles rosados
- Frijoles pintos
- Chicharos partidos

***NO PUEDE COMPRAR:** Ejotes y enolas, habas verdes, ejotes amarillos enlatados, cualquier producto de frijoles envasados que contenga frijoles orgánicos, condimentos añadidos (especias), azúcares, aceites, grasas, salsas o carnes

INFORMACIÓN NUTRICIONAL

El pescado en conserva (enlatado), la mantequilla de maní, los frijoles y los huevos son buenas fuentes de proteína y cuestan mucho menos que la carne.

Pescado enlatado

SOLO LATAS DE 3.75, 5 O 6 OZ

Cualquier porción de las marcas
Light Tuna, Pink Salmon o Sardines

NO PUEDE COMPRAR:

- Productos envasados en aceite
- Atún albacora
- Sardinas Brisling
- Salmón rojo
- Pescado orgánico





Alimentos para bebés

FÓRMULA INFANTIL

MARCA ESPECIFICADA

NO PUEDE COMPRAR: Orgánico

CEREAL INFANTIL

ENVASES DE 8 O 16 OZ

Cebada, arroz, avena, trigo, integral o multigrano

NO PUEDE COMPRAR:

- Variedades orgánicas
- Cereal con suplemento de:
 - DHA
 - Frutas
 - Yogur
 - ARA
 - Fórmula

FRUTAS Y VEGETALES PARA BEBÉS

ENVASE DE 4 OZ | PAQUETES MÚLTIPLES PERMITIDOS

100% vegetales o fruta de cualquier marca. Las variedades mixtas son aceptables.
Por Ejemplo: los chicharos y las zanahorias o los camotes (batatas) y las manzanas

NO PUEDE COMPRAR:

- Suplementos de DHA, ARA, sal o azúcar
- Bolsitas
- Postres
- Mezclados con cereales, fideos, arroz, carnes, yogur, harina, féculas o cualquier otro ingrediente
- Variedades orgánicas

CARNES PARA BEBÉS

ENVASES DE 2.5 ONZAS | Solo para bebés alimentados exclusivamente con leche materna

Se puede comprar cualquier marca de carnes de un solo ingrediente con o sin salsa o caldo. En puré o cortado en cubos solamente.

NO PUEDE COMPRAR:

- Suplementos de DHA, ARA, sal o azúcar
- Variedades orgánicas
- Mezclado con cereales, arroz, fideos, vegetales, frutas o cualquier otro ingrediente

SUGERENCIA:



= 1
Envase



= 2
Envases

INFORMACIÓN NUTRICIONAL

La lactancia materna es una prioridad del Programa WIC. Ofrece muchos beneficios de salud, nutricionales, económicos y emocionales a la madre y al bebé.



Huevos de gallina

CARTONES DE UNA DOCENA SOLAMENTE

Puede comprar huevos de gallina grado A o AA blancos o marrón en tamaños grande, mediano o pequeño.

NO PUEDE COMPRAR:

- Huevos especializados tales como:
 - Alimentados de forma vegetariana
 - Orgánicos
 - Colesterol bajo
 - Grasa modificada
 - Alto contenido de Omega 3s
 - De gallinas criadas en libertad
- Sustituto de huevo



Mantequilla de maní

ENVASES DE 16 A 18 OZ

Cualquier marca solo con la etiqueta "Peanut Butter" (Mantequilla de maní)

NO PUEDE COMPRAR: Mantequilla de maní reducida en grasas, mantequilla de maní para untar, mezclada con jalea, malvaviscos chocolate o miel, mantequilla de maní orgánica, suplementos de omega 3s, DHA, ARA o edulcorantes no nutritivos

Normas y reglamentos básicos

No se permiten usar líneas de autoservicio.

Sus beneficios estarán disponibles el primer día del mes a las 12:01 a.m y vencerán a las 11:59 de la noche el último día del mes.

El tipo y la cantidad de alimentos que puede comprar por cada mes se enumeran en su balance de beneficios de WIC.

Si el total de su compra de frutas y vegetales sobrepasa la cantidad de sus beneficios, puede pagar la diferencia con otra forma de pago (SNAP, efectivo, crédito/débito).

Está permitido el intercambio idéntico de productos dañados de la tienda. Devoluciones o sustituciones no están permitidos.

Los cupones de descuento, compre uno y llévese otro gratis, las onzas adicionales gratis y las tarjetas de descuento o para el club están permitidos.

No venda o cambie su tarjeta eWIC, comida o fórmula de WIC por dinero en efectivo o crédito. Esto incluye venta de artículos WIC en línea.

SU AGENCIA WIC

De conformidad con la Ley Federal de derechos civiles y las regulaciones y políticas de los derechos civiles del Departamento de Agricultura de EE. UU. (USDA), el USDA, sus agencias, oficinas y empleados, y las instituciones que participan en los programas del USDA, o que los administran, tienen prohibido discriminar por motivos de raza, color, nacionalidad, sexo, discapacidad, edad, o tomar represalias por actividades previas sobre derechos civiles en cualquier programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidad que requieran medios alternativos de comunicación para la información del programa (por ejemplo, braille, letra grande, cinta de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) donde solicitaron beneficios. Las personas sordas, con problemas de audición o discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Servicio de Retransmisión Federal al (800) 877-8339. Asimismo, la información del programa puede estar disponible en otros idiomas además del inglés.

Para presentar una queja del programa por discriminación, complete el Formulario de Queja por Discriminación del Programa del USDA (AD-3027), que se encuentra en línea en: http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html, y en cualquier oficina del USDA, o escriba una carta dirigida al USDA y proporcione en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de queja, llame al (866) 632-9992. Envíe el formulario o carta completos a USDA por medio de:

- (1) correo postal: Oficina del Subsecretario de Derechos Civiles del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) fax: (202) 690-7442; o
- (3) correo electrónico: program.intake@usda.gov

Esta institución ofrece igualdad de oportunidades.

WWW.PAWIC.COM
WWW.HEALTH.PA.GOV

1-800-WIC-WINS | 1-800-942-9467

PA WIC es financiado por el USDA.

